



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1774**

SAR

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](#)

Sapor acuto. Sabor agudo.  
 Sapor agro. Sabor agro.  
 Sapor afro. Sabor afro.  
 Sapor brusco. Sabor desagradável.  
 Sapor doce. Sabor doce.  
 Sapor forte. Sabor forte.  
 Sapor graffo. Sabor gorduroso, oleoso.  
 Sapor salato. Sabor salgado.  
 Sapor suave. Sabor suave.  
 Aver sapore. Ter sabor.  
 Sapore. no fig. Gosto, jucundidade, appetite.  
 Bevo com sapore. Bebo com gosto, com appetite.  
 Sapore. no fig. Sabor.  
 L'una ragione, e l'altra darà sapore a coloro, che a questa cena sono convitati. Huma razão, e outra dará sabor, gosto áquelles, que estão convidados para esta cea.  
 Sentire sapore. Sentir sabor.  
 Parole di buon sapore. Palavras doces, suaves.  
**SAPORETTO.** dim. m. DI SAPORE. Saborzinho, pequeno gosto.  
 Saporetto. Molho, temporo gostoso.  
**SAPORÍFICO.** adj. m. CA. f. Saporifico, saboroso, que tem sabor, que excita o gosto.  
**SAPORITÀ.**  
**SAPORITADE.** { Sabor, qualidade daquillo, que he saboroso.  
**SAPORITAMENTE.** adv. Saborosamente, com sabor.  
*Saporitamente.* Gostosamente, com huma certa jucundidade de gosto.  
**SAPORITINO.** dim. m. NA.f. DI SAPORITO. Saborosozinho, algum tanto gostoso.  
**SAPORITISSIMAMENTE.** adv. sup. Saborosíssimamente, com grandissimo sabor.  
*Saporitissimamente.* Gostosíssimamente, com grandissimo gosto.  
**SAPORITISSIMO.** sup. m. MA. f. Saborosíssimo, muito saboroso.  
*Saporitissimo.* Gostosíssimo, que tem hum excellentíssimo gosto.  
**SAPORITO.** adj. m. TA. f. Saboroso, que tem gosto, sabor, agradável ao gosto, de bom sabor.  
*Saporito.* Gostoso.  
*Uomo saporito.* Homem de espirito, homem fino.  
*Uomo saporito.* Por ironia. Homem malicioso : *Homem enunciæ naris.*  
**SAPOROSAMENTE.** adv. Saborosamente, com gosto.  
**SAPOROSISSIMO.** sup. m. MA. f. Saborosíssimo, que tem bastante gosto.  
**SAPOROSITA.**  
**SAPOROSITADE.** { Sabor, gosto; o abstracto de saboroso.  
**SAPOROSITATE.** f. f.  
**SAPOROSO.** adj. m. SA. f. Saboroso, gostoso, que tem sabor.  
*Saporoso.* no fig. Doce, suave, gostofo.  
*Parolè saporose.* Palavras suaves, doces, agradáveis : *Dulcia, mellita verba.*  
**SAPPIENTE.** adj. m. f. Sabio, sciente, que sabe, perito, douto, eruditó, instruido.  
*Olio sappiente.* Azeite, que tem faivo.  
*Cacio sappiente.* Queijo, que tem faivo.  
**SAPRO.** f. m. Queijo podre.  
**SAPUTA.** f. f. Conhecimento, sciencia, noticia, saborida.  
*Senza sua saputa.* Sem elle o saber, ignorando-o elle.  
**SAPUTAMENTE.** adv. Sabiamente, com pericia, scientemente, com erudição, de propósito, de cafo pensado, com reflexão, sabendo o que se faz.  
**SAPUTO.** adj. m. TA. f. Sabido, descuberto, conhecido.  
*Sapho.* Algumas vezes se usa com força de substantivo. Sabio, acutelado, fino, industrial.  
*Sapho.* Nomeado, conhecido, celebrado.

SAR. f. f. Qualidade de peixe do mar, que tem huma crista, hum penacho na cabeça.  
**SARACINARE.** v. n. Começar a ennegrecer, a fazer-se negro; o que se diz da uva.  
**SARACINESCA.** f. f. Qualidade de fechadura.  
*Saracinesca.* Comporta, porta levadiça, máquina, de que se costuma usar nas portas das Cidades, das Praças fechadas, que serve para impedir a passagem das aguas, animaes, &c. *Catarada.*  
**SARACINESCO.** adj. m. CA. f. De Sarraceno, pertencente aos Sarracenos.  
*Topa saracinesca.* Qualidade de fechadura feita ao modo dos Sarracenos.  
**SARACINO.** f. m. Sarraceno, Mouro, Ethiope, nome de hum povo pagão, e infiel.  
*Saracino.* Seclario de huma Seita pagã, e infiel.  
**SARACINO.** f. m. Sarraceno, Estafermo, effatura de pão á semelhança de hum Sarraceno, o qual se põe sobre hum torno, em que se volta em redondo do impulso da lança de hum cavalleiro.  
*Saracint.* Bagos das uvas, quando começão a fazerem-se negros.  
*Saracino.* Sarraceno, trigo negro, que os Sarracenos trouxerão de Africa.  
*Correr al saracino.* Correr o estafermo : *Ad palum se exercere.*  
\* **SARAMENTARE.** v. a. Obrigar, constranger com juramento, juramentar.  
\* **SARAMENTO.** f. m. Juramento.  
**SARCASMO.** f. m. Sarcasmo, qualidade de Ironia muito picante. Figura de Rhetorica.  
**SARCHIAGÒNE.** v. SARCHIAMENTO.  
**SARCHIAMENTO.** f. m. Sachadura, monda com o sacho; a accão de sachar.  
**SARCHIARE.** v. a. Sachar, mondar com o sacho, arrendar a terra, tirar os cardos, e outras hervas inuteis com o sacho.  
**SARCHIATO.** adj. m. TA. f. Sachado, mondado com o sacho, arrendado.  
**SARCHIATURA.** f. f. Sachadura, monda, arrendadura; o tempo de mondar.  
**SARCHIELLA.** dim. f. v. SARCHIELLO.  
**SARCHIELLARE.** v. a. Sachar levemente a terra entre as plantas para as refreclar, e as fazer produzir melhor.  
**SARCHIELLINO.** dim. do dim. SARCHIELLO. Sachinho pequeno.  
**SARCHIELLO.** dim. m. { Dim. DI SARCHIO. SARCHIETTO. dim. m. } chinho, pequeno sacho.  
**SARCHIO.** f. m. Sacho, instrumento rustico.  
**SARCHIOLLINO.** dim. do dim. Sachinho pequeno.  
**SARCHIONCELLO.** dim. m. DI SARCHIO. Sachinho, pequeno sacho.  
**SARCITE.** f. f. Qualidade de pedra preciosa.  
**SARCINA.** f. f. Carga, peso. Pal. Lat.  
**SARCOCELE.** f. f. Sarcocèle, hernia carnosa.  
**SARCOCOLLA.** f. f. Sarcocolla, licor, que se tira de huma arvore em a Persia.  
**SARCÔFAGO.** f. m. Qualidade de pedra, de que se fazião os sepulcros para os cadáveres pela razão de os consumir com summa brevidade.  
**SARDA.** f. f. Qualidade de pedra dura.  
*Sarda.* Cornelina, pedra preciosa.  
**SARDACÂTE.** f. f. Espécie de acates, ou de cornelina; pedra preciosa.  
**SARDANAPALESCO.** adj. m. CA. f. { Muito delicioso, muito lascivo.  
**SARDANAPÁLICO.** adj. m. CA. f. } cioso, muito voluptuoso, muito lascivo.  
**SARDELLA.** f. f. Sardinha, pequeno peixe do mar.  
**SARDINA.** f. f. Sardinha, peixe do mar.  
**SARDÔNIA.** f. f. Sardonia, planta venenosa, que mata os homens.  
**SARDÔNICO.** adj. m. CA. f. Sardonico.  
*Rifo sardonico.* Rifo sardonico, isto he. Rifo forçado.

SARDÔNICO. f. m. Sardonico , pedra preciosa.  
 SÀRGANI. { Qualidade de panno , que fer-  
 SÀRGANO. f. m. { ve para fazer cuberturas : Stra-  
     gulam.  
 SÀRGIA. f. f. v. SÀRGINA.  
 SÀRGARO. f. m. { Cubertura feita de huma quali-  
     dade de panno , cuberto.  
 SÀRGINA. f. f. Gineta , lança curta , que anti-  
     gamente costumava trazer os Capitães de Infantaria.  
 SÀRGIERE. f. m. Aquelle , que vende , que fabrica  
     cubertos.  
 SÀRGIO. f. m. Especie de mugem , peixe , que se a-  
     cha no mar do Egypto.  
 SÀRISSA. f. f. Sarissa , qualidade de pique , de que  
     usavão os antigos Macedonios.  
 SÀRMENTO. v. SERMENTO.  
 SARNACCHIARE. v. n. Escarrar , cuspir.  
 SARNACCHIO. f. m. Cuspo , escarro crasso , e de-  
     fluxionario.  
 SARNACCHIOSO. adj. m. SA. f. Fleumatico , em  
     que ha muito desfluxo , que está sempre a escarrar.  
 SARPARE. v. a. Tirar , puxar , levantar a ancora , a  
     amarra. Termo de Marinha.  
     Sarpare. por fem. Escapar , fugir.  
 SARROCCHINO. dim. m. Qualidade de capote pe-  
     queno , que se costuma trazer a fim de cubrir os  
     homens.  
 SARTÀGINE. f. f. Frigideira , certã , em que se fre-  
     ge carne.  
 SARTÈ. f. f. plur. Cordagem , cordas , enxarcias de  
     hum navio atadas ás entenas.  
 SARTIÀME. f. m. Cordame , corda , cordagem ; no-  
     me generico , com que se significão todas as cordas  
     de hum navio. Termo de Marinha.  
 SARTIE. { v. ANTARIE.  
 SARTO. { v. SARTORE.  
 SARTORA. f. f. Alfaiate , mulher , que faz vestidos.  
 SARTORE. f. m. Alfaiate , ou Alfayate , artifice , que  
     faz os vestidos.  
 SARTORELLO. dim. m. DI SARTORE. Alfaiatinho ,  
     alfaiate , que está ainda pouco exercitado em fazer  
     os vestidos.  
 SARTORIO. f. m. Sartorio , hum dos músculos da  
     perna. Termo de Anatomia.

## S A S

SASSAFRAS. f. m. Saçafraz , arvore , que nasce em  
     a Florida.  
 SASSAFRASSO. v. SASSAFRAS.  
 SASSÀJA. f. f. Montão de pedras , agregado dellas.  
     Sajsaja. Lugar cheio de pedras.  
 SASSAJUÒLA. f. f. Jogo , peleja , bateria das seixadas.  
 SASSAJUÒLO. adj. m. Qualidade de pombo torcáz.  
     Sajsajulo. Aquelle , que atira pedras com a mão.  
 SASSÀTA. f. f. Seixada , pedrada , ferida , golpe , que  
     se faz com huma pedra.  
 SASSEFRICA. f. f. Perrexil , planta.  
 SASSELLO. dim. m. DI SASSO. Seixinho , pequeno  
     seixo , calházinho.  
     Sassel. Huma qualidade de tordo algum tanto mais  
     pequeno.  
     Sassel. no fig. Homem avarento , apertado.  
 SASSEO. adj. m. SEA. f. De seixo , de pedra , de ca-  
     lhão.  
 SASSETTÌNO. dim. m. do dim. SASSETTO. Sei-  
     xinho pequeno , seixo muito pequeno.  
 SASSETTO. v. SASSELLO.  
 SASSIFRÀGA. f. f. Saxifragia , planta conhecida.  
 SASSIFRÀGIA. v. SASSIFRÀGA.  
 SASSO. f. m. Scixo , pedra , corpo sólido , e duro.  
     Sasso. Calhão , seixo.  
     Sasso. Rocha , pedra , rochedo.  
     Sasso. Sepulcro , tumulo , mauoló de pedra.  
     Trar il sasso , e nasconder la mano. Prov. Atirar a  
     pedrada , e esconder a mão ; dissimular , disfarçar ,  
     mostrar não ser a pessoa , que fez o mal.

E' può fare a' saff pe' fornì. Prov. Ser muito pe-  
     queno , ser hum pequeno anão.  
 Pioggia di jaff. Chuva de pedras.  
 SASSOFRASSO. v. SASSAFRASSO.  
 SASSOLINETTO. dim. m. DI SASSOLÌNO. Seixinho  
     pequeno , pedrinha pequena.  
 SASSOLÌNO. dim. m. DI SASSO. Seixinho , pequena  
     pedra , calházinho.  
 SASSOISSIMO. sup. m. MA. f. Todo cheio de pa-  
     dras.  
 SASSOSO. adj. m. SA. f. Pedregoso , cheio de pa-  
     dras , de seixos , de calháos.  
 SASSUÒLO. dim. m. DI SASSO. Seixinho , pequena  
     pedra , calházinho.

## S A T

SATAN. f. m. Satanaz , o Chefe , o Príncipe dos de-  
     monios.  
     Satân. Diabo , demônio.  
     Satan. por fem. Satanaz , homem de má condição.  
 SATÀNA. v. SATAN.  
 SATANASSO. Este vocabulo está hoje mais em uso.  
     v. SATAN.  
 SATANICO. adj. m. CA. f. Diabolico , de Satanaz.  
 SATANÈSIMO. f. m. Diabura , coufa , em que o dia-  
     bo se mette.  
 SATÈLLITE. f. m. Satellite , archeiro , soldado , que  
     acompanha alguem. Pal. Lat.  
     Satélite. Satellite , nome , que se dá aos Planetas.  
     Termo de Astronomia.  
 SATELLIZIO. f. m. Satellicio , officio de archeiro.  
     Satellizio. Companhia de archeiros , de satélites.  
 SATIRA. f. f. Satyra , genero de Poema inventado  
     para reprehender , e corrigir os costumes , e os vi-  
     cios.  
     Sátira. Satyra , maledicencia , zombaria picante.  
 SATIRACCIA. peior. DI SATIRA. Má satyra.  
 SATIRACCIO. peior. DI SATIRO. Vil Satyrô.  
 SATIREGGIANTE. p. a. m. f. Satyrizante , satyrico ,  
     que faz satyras , satyrizando.  
 SATIREGGIARE. v. a. Satyrizar , fazer , compôr fa-  
     tyras , offendêr , motejar alguem com ditos , com ex-  
     pressions satyricas , reprehender por satyras.  
 SATIREGGIATO. adj. m. TA. f. Satyrizado , repre-  
     hendido , motejado , ofendiço com satyras.  
 SATIRELLO. dim. m. DI SATIRO. Pequeno saty-  
     ro.  
 SATIRETTA. dim. f. DI SÀTIRO. Satyrazinha , pe-  
     quena satyra.  
 SATIRETTO. dim. m. DI SÀTIRO. Satyricoinho ,  
     pequeno satyrico.  
 SATIRESCAMENTE. adv. Satyricamente , à maneira  
     de satyra , mordazmente , com maledicencia.  
 SATIRESCO. adj. m. CA. f. Satyrico , mordaz.  
 SATIRIASI. f. f. Enfermidade das orelhas , pela qual  
     o semblante do paciente se faz deformé como o de  
     hum satyro. Termo de Medicina.  
 SATIRICAMENTE. adv. Satyricamente , de hum mo-  
     do satyrico.  
 SATIRICHÍSSIMO. sup. m. MA. f. Muito satyrico ,  
     mordacissimo.  
 SATIRICO. f. m. Satyrico , Compositor , Escritor de  
     satyras , Poeta que as faz.  
 SATIRICO. adj. m. CA. f. Satyrico , mordaz , per-  
     tencente á satyra , maledicente.  
 SATIRICOMICAMENTE. adv. Satyrico-comicamen-  
     te , de hum estilo satyrico , e comicco juntamente.  
 SATIRICOMICO. adj. m. CA. f. Satyrico-comico ao  
     mesmo tempo.  
 SATIRINA. dim. f. Pequena satyra , pequena mulher  
     de hum satyro.  
 SATIRINO. dim. m. DI SÀTIRO. Satyrozinho , pe-  
     queno satyro.  
 SATIRIO. v. SATIRIONE.  
 SATIRIONE. f. m. Testículo de raposo , qualidade  
     de planta.